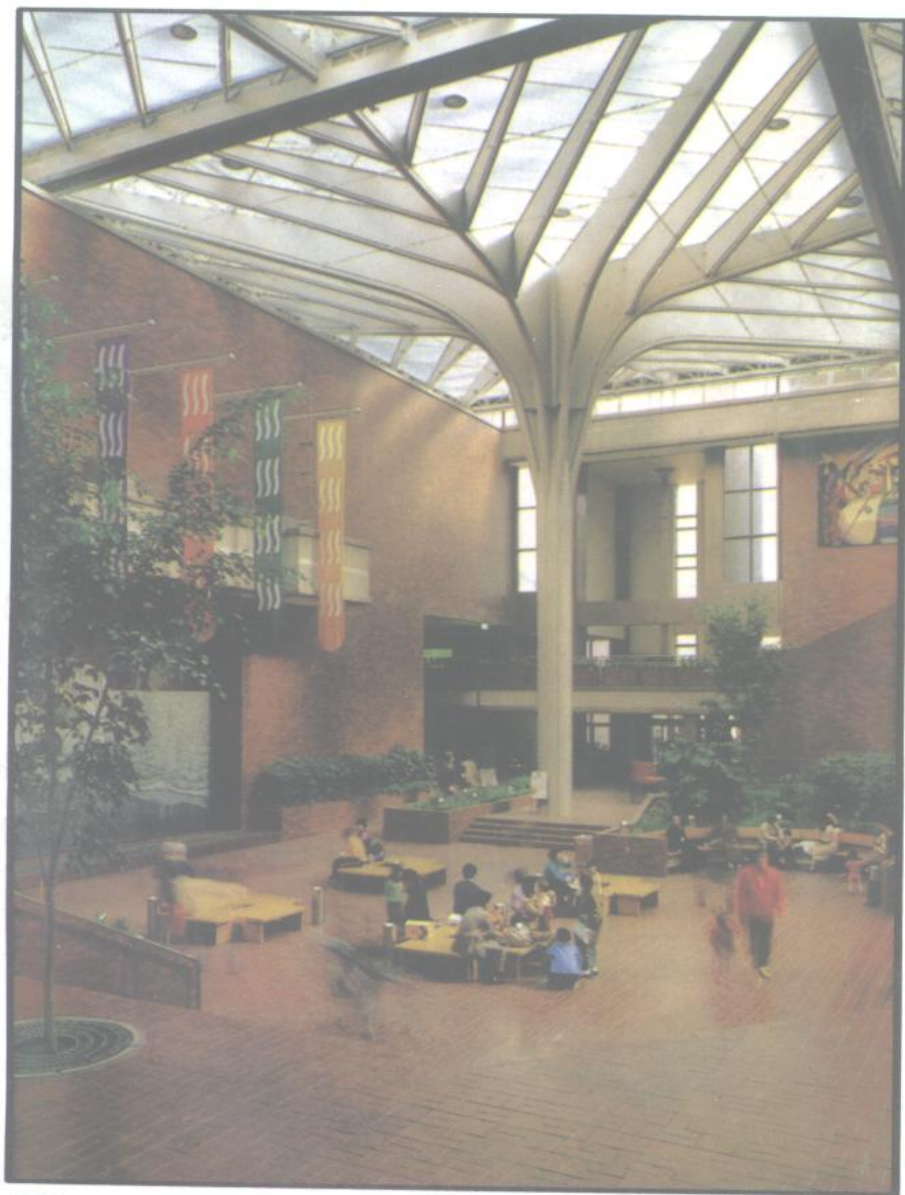
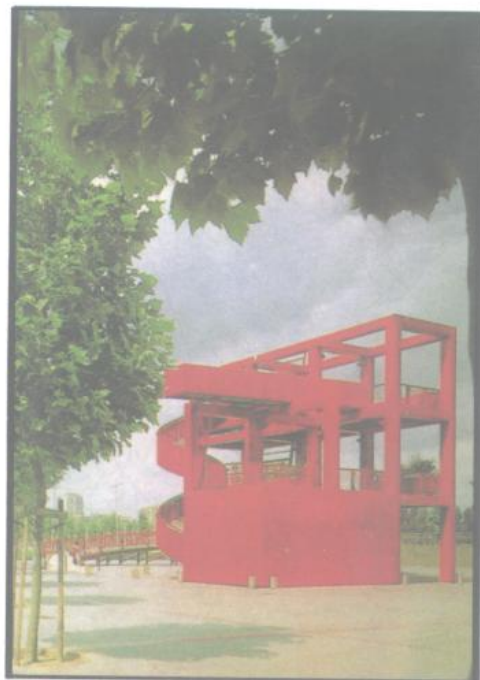


中国建筑工业出版社

三村翰弘
刘永德（日本）川西利昌 著
宇杉和夫

建筑



外环境设计

(京)新登字 035 号

0014/39 22

本书吸收了社会学、行为科学、心理学、艺术哲学、景园建筑学、环境科学,以及人类文化学等方面的研究成果,对建筑外环境所涉及的庭院、街道、广场、建筑空间的组合、公共建筑空间及步行环境、环境的组景等方面,从设计基本原理到设计技法,以及应用的实例都作了全面而系统的论述,避免了只有理论而无实际应用和只有实例罗列而无理论阐述的弊病,文字简明扼要,实例具体而丰富,使理论与实际紧密结合,对外环境设计很有启迪作用,可作为城市规划、环境与建筑设计专业的设计参考书及教学参考书。

※ ※ ※

责任编辑 王玉容

建筑外环境设计

三村弘

刘永德 (日本·山西利昌 著

宇杉和夫

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

新华书店经销

北京百花彩印有限公司印刷

*

开本: 850×1168 毫米 1/16 印张: 28 插页: 16 字数: 763 千字

1996 年 6 月第一版 1996 年 6 月第一次印刷

印数: 1—3,700 册 定价: 88.00 元

ISBN 7-112-02679-2
TU·2049 (7776)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换

(邮政编码 100037)

前言

在建筑的发展历史中,从有无观点来说,自从人类能以简单的物质技术手段为自己建造巢穴时起,就已经区分出室内外两种不同的空间领地。从原来自然空间之“无”,进入自己活动天地之“有”,再以建筑实体之“有”,创造出能够自我防卫和繁衍生息的室内空间之“无”。使人类结束了只有自我暴露的室外空间,没有自我隐蔽的室内空间的历史。

随着人类社会的不断发展与进步,建筑空间大体上经历了由原始人基于生存之本能,以直觉体验的实用空间和行动空间;发展到能用语言、天文学、数学、宗教象征等文化为参照构架进行描述、思维、概括的抽象空间和符号空间;以后又进入以几何图式、形态构成、视觉原理、现代科技和现代生活为依托的几何空间和功能空间。到现在,人们更向往一种容社会、文化、历史、未来、自然、独处与交往等多元化的,体现综合环境的心理空间,或者说人性的空间。人在追求理想中生存,当基于生理性的需求得到满足后,总是向社会、心理、审美、自我实现的更高台阶迈进,从谋生到乐生,这是社会文明和历史的必然。

人既要有舒适的室内环境进行工作和生活,又要有良好的室外环境扩展活动空间和与自然结合。室内、室外虽属两种不同领域,然而却是相互依托、相辅相成,互为条件,是整体环境系统的两个分支(图 0-1)。它们是一种互补性的空间,无法人为隔裂。在室内,人们被限定在一定的领域内,生活在某种功能性、私密性的空间中,虽排除了不利的自然和人为的干扰,却失去了与自然和丰富的人文环境相融合。所以,室内环境偏于功能性的活动空间。相反,室外环境不仅为人们提供了广阔的活动天地,也创造了气象万千的自然与人文的景象,“久居樊篱下,复得返自然”,见图 0-2(彩图 1)和图 0-3(彩图 2)。阳光、空气、绿化、水、绚丽多彩的世界,自然与人的表情千姿百态,既可以漫步街头,又可驻足观赏,既可独处,又可交谈,结识更多的人,参与更多的事。所以,室外环境兼有功能性、自发性和社会性的活动特点。当然,现代化的城市,由于交通、噪声、城市热岛、灰尘、电化学烟雾、射线辐射等环境的副效应也为人们带来诸多的不利影响。这也正是环境设计所面临的新的历史性的大课题。

当前,无论在对城市文化的认识上,创造的价值观念上、环境的规划与设计上、经济基础和管理制度上,还存在诸多的问题,以致建筑环境与城市现代化不能同步,不少城镇环境,特别是公共空间还停留在“自在无为”的阶段。人们在城市的外环境中看到的只是马路一天天拓宽,高楼一组一群地拔地而起,而人们却被汽车、建筑挤在狭小的人行道上;疲劳时欲停无地,欲坐无依;闲暇时欲看无景,欲谈无所,欲乐无园。实际上,人们何尝不希望生活在一个既有秩序,又有多种选择;既有便利的交通,又不受汽车的危害;既有个人独处,又有公众交往的自由和谐、亲切自然的城市环境中呢?所以,作为城市规划师、环境艺术工作者、建筑师,头脑中应满载理想的意象,急人民之所急,想人民之所想,解决人民关心的实际问题。

在环境设计中,一切的点、线、面、体、技法、技术……,只是一种手段,是“流”不是“源”,是“标”不是“本”。其真正的目标应是五彩的人生,以人为中心,一切以人的需要、活动规律、自由创造出发;力求实现一个与人密切联系的富有生命活力的环境。本书仅以此项原则作为贯穿始终的一条红线,虽然其内容不尽人意,但目标是明确的。

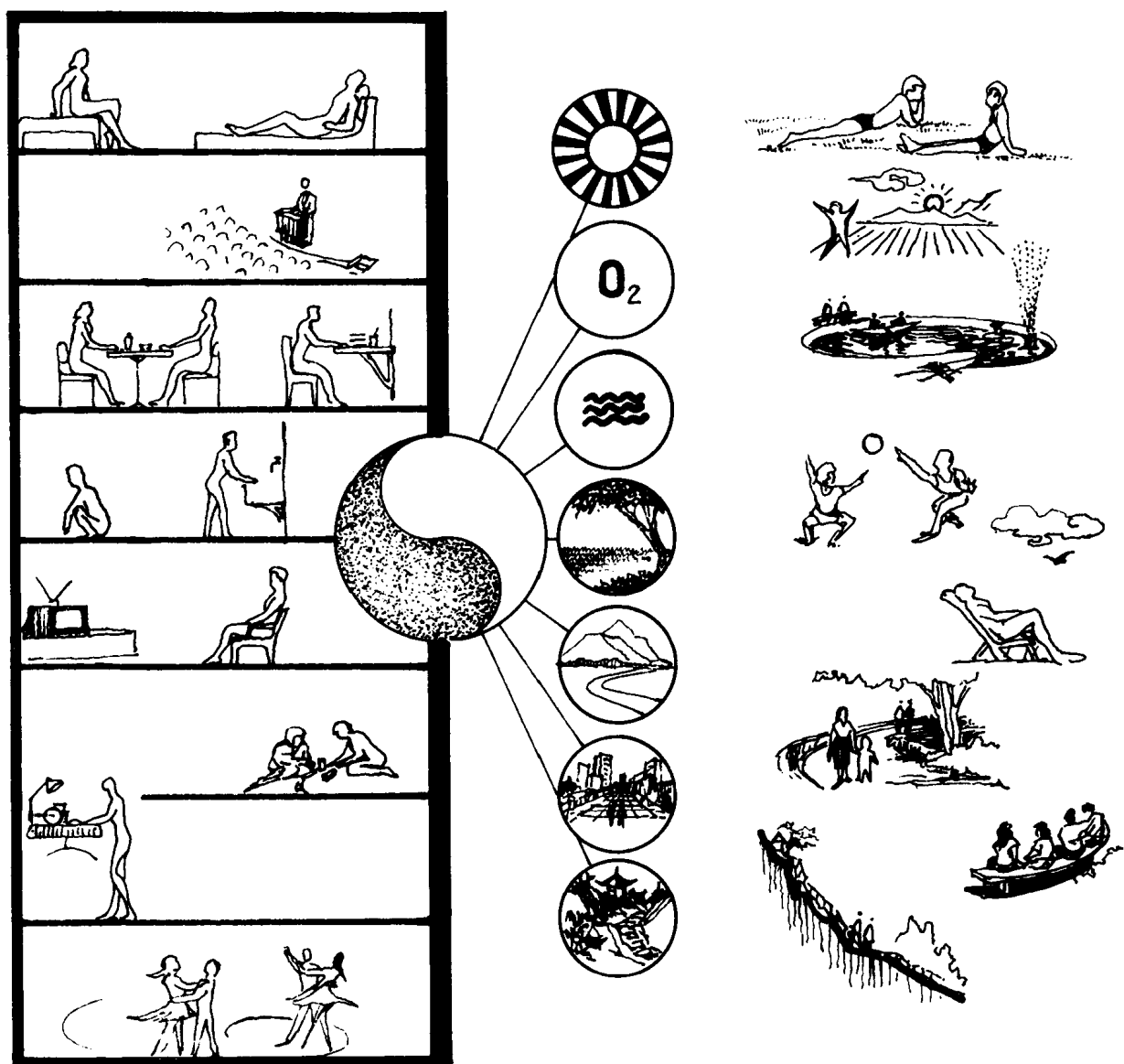


图 0-1

外环境设计是一个大课题，需要综合的因素极多，社会学、心理学、哲学、风俗学、美学、文化学……都是环境规划与实践的理论参照构架，而且富于变化的人生更是不易把握的基因，在撰写时实感力不从心，由于知识和经验有限，难免有片面与不当之处。

本书共十一章，涉及外环境的各个方面，在章节的编排上和内容组织上，虽然力求简明扼要，但环境是多因素的复合，有些内容并无确定的内涵和明确区分，故难免由于一例多义而有少量重复。

本书是中日两国学者密切合作的产物：

日本筑波大学三村翰弘教授执笔编写了第四章之四、第五章和第七章、第十一章中的部分内容（由黄雪梅、牛德华译，刘永德编校）；

日本大学川西利昌教授与本人合编第十章（王景云译）；

日本大学宇杉和夫参与了第七章的编写，并为本书提供了部分实例。

本书的纲目拟定和其它章节的文图均属本人拙作。

本书在编写过程中得到日本东京住宅・都市整備公团等单位的大力鼎助, 邮寄和提供许多宝贵资料, 才使本书有现在的雏形, 在此向所有的合作者和支持者表示衷心的感谢。

刘永德

1995 年于西安



彩图1 (图 0-2) 洁净、清雅、文明的居住环境



彩图2 (图 0-3) 清新、自然、幽静的居住环境

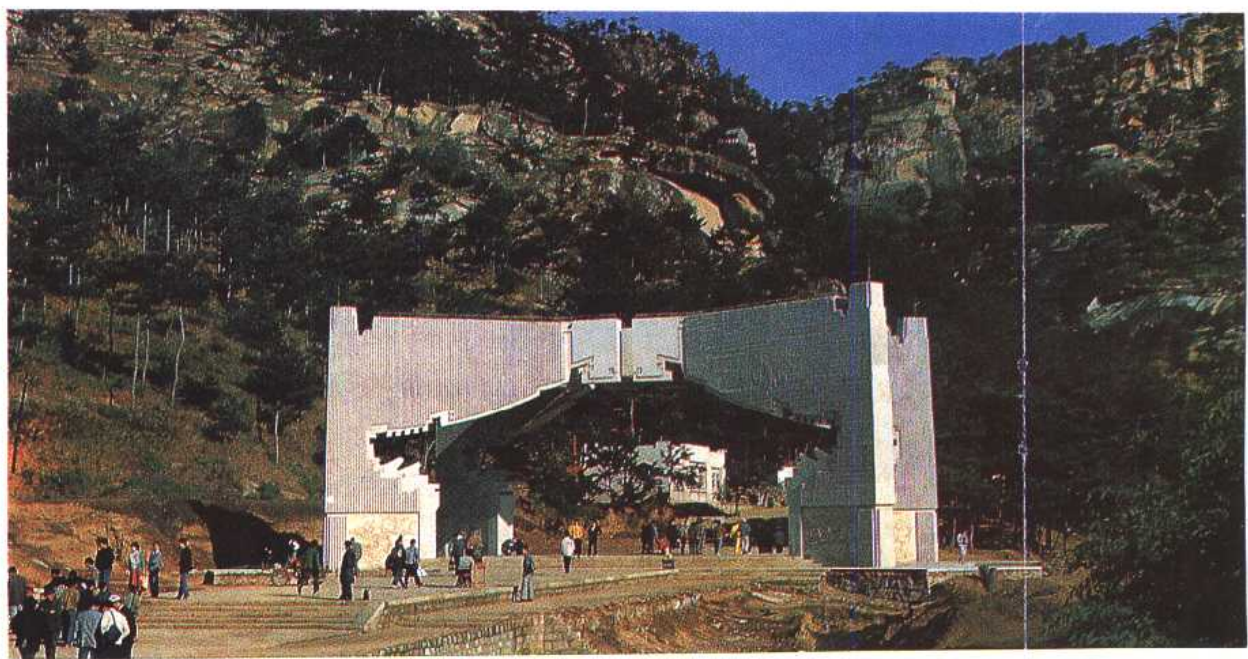


空间的向背秩序

人以群分，群聚时共心点集于中央，
形成收敛秩序，心理安定于心点。反之，
则形成发散式离心秩序，有利独处。

彩图3 (图 2-3-16) 居留场所的依靠性





彩图4 (图 3-4-4) 发端

(辽宁北镇闾山历史文化风景区山门)



有无相生：无生之于有，有成之于无；

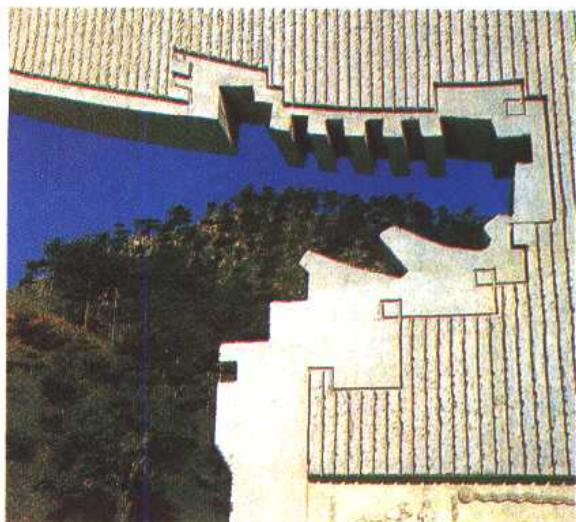
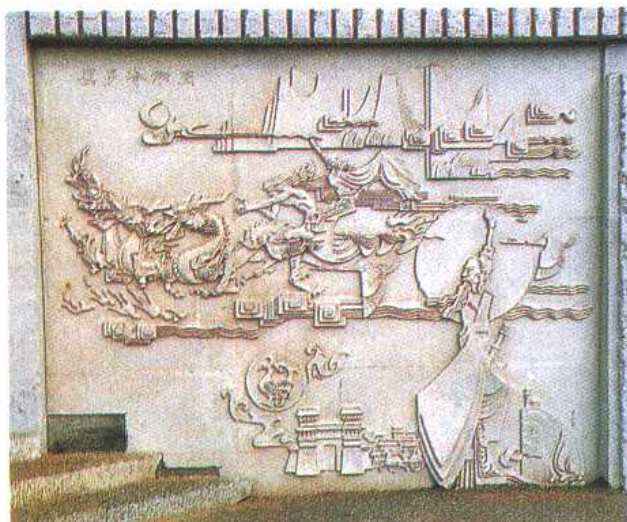
模·形相成：模造形于外，形衍生于内；

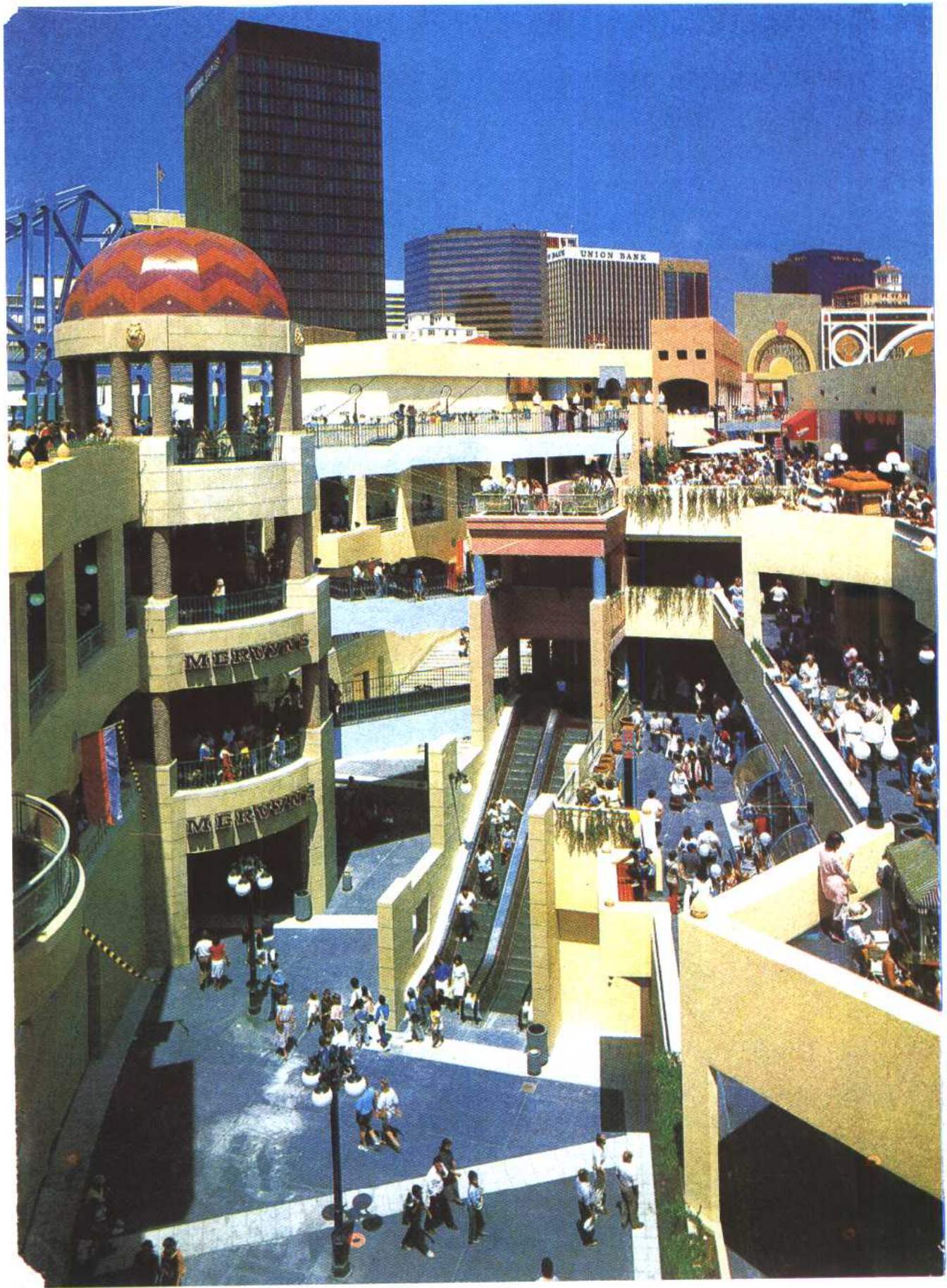
内外相逆：门表形于周，殿暗示于中；

形神相合：形显之于空，神表之于导。

山门，序景之发端，以奇制胜，集注视

线，收心定向。多角对位，敞向四方。





彩图5 (图 4-3-5) 多层商业广场——立体化商业中心



圣戈班办公楼(法国)

开敞式



拱廊式



环状

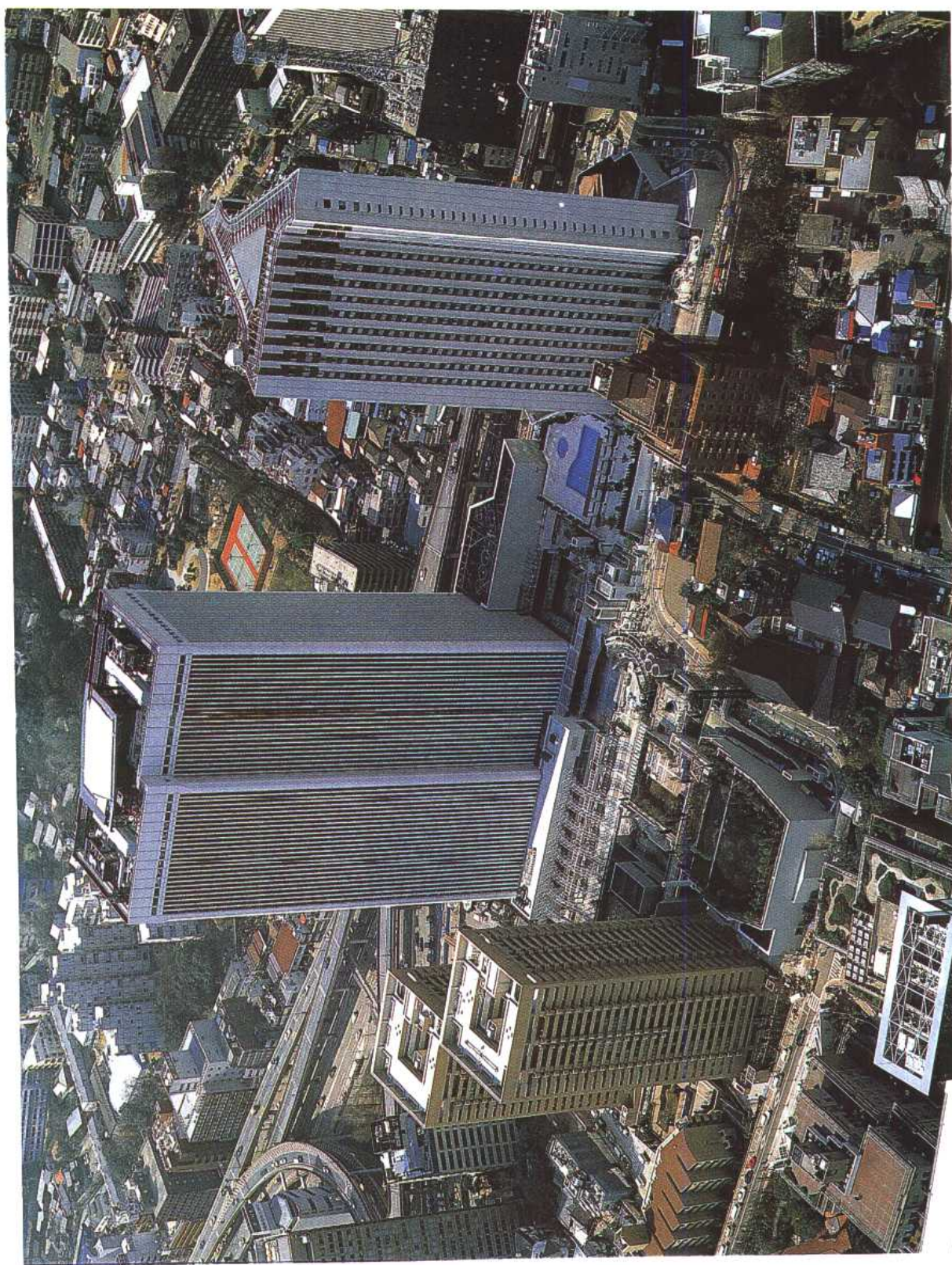


纵横跨越

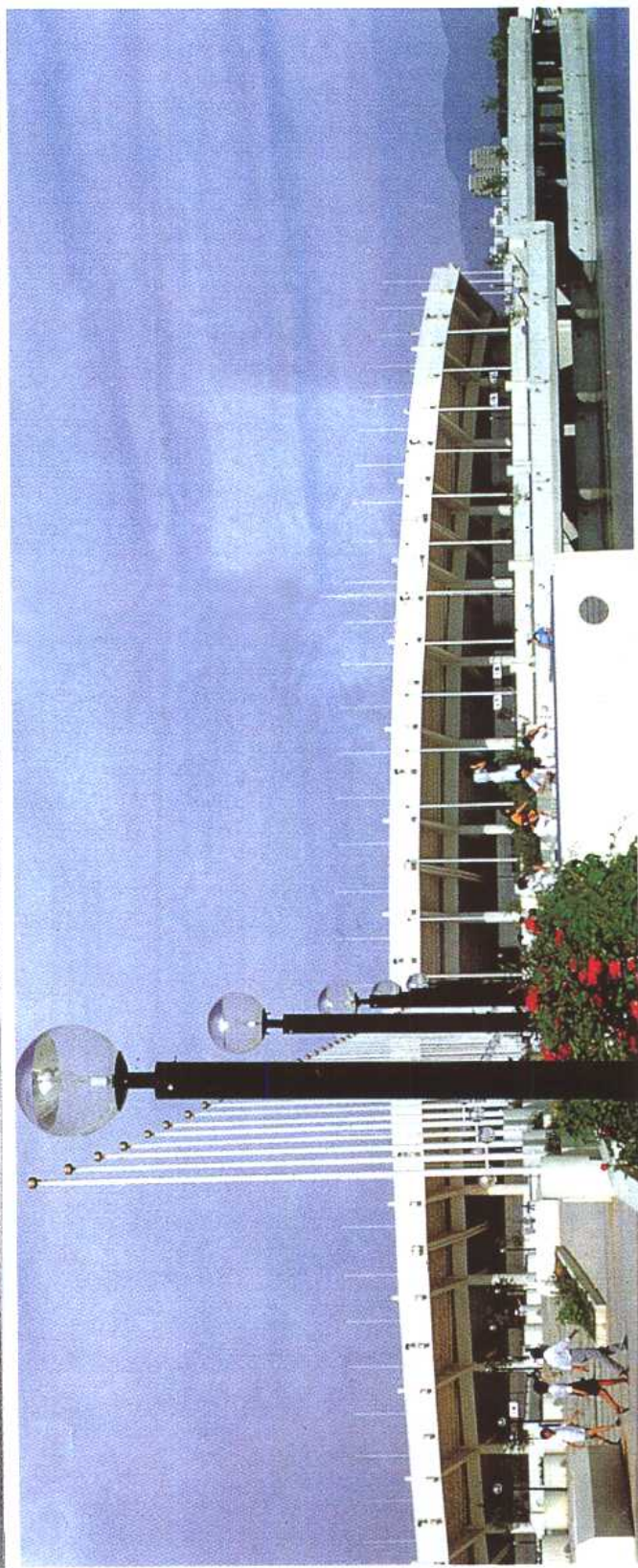
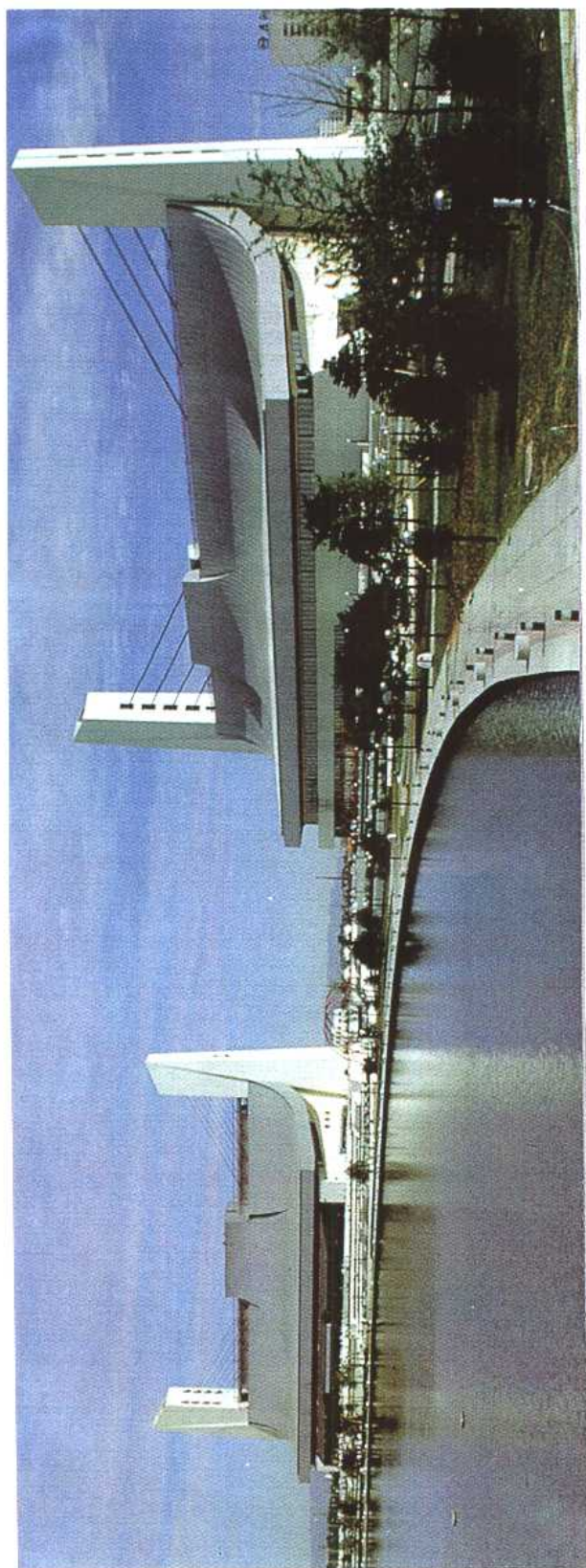


宽台式

彩图6 (图 4-3-8) 架空步道实例



彩图7 (图 4-5-1) 东京全都市环境



彩图8 (图 4-5-2) 亚运中心透视



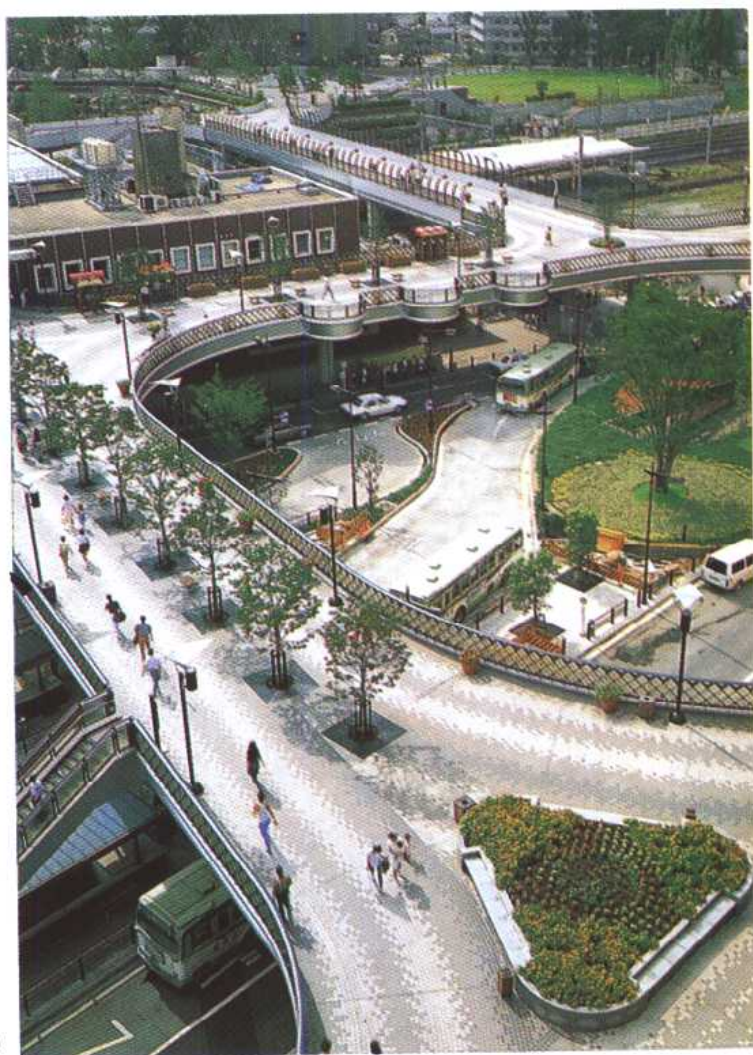
彩图9 (图 4-5-3) 大宫市中心区



(a)



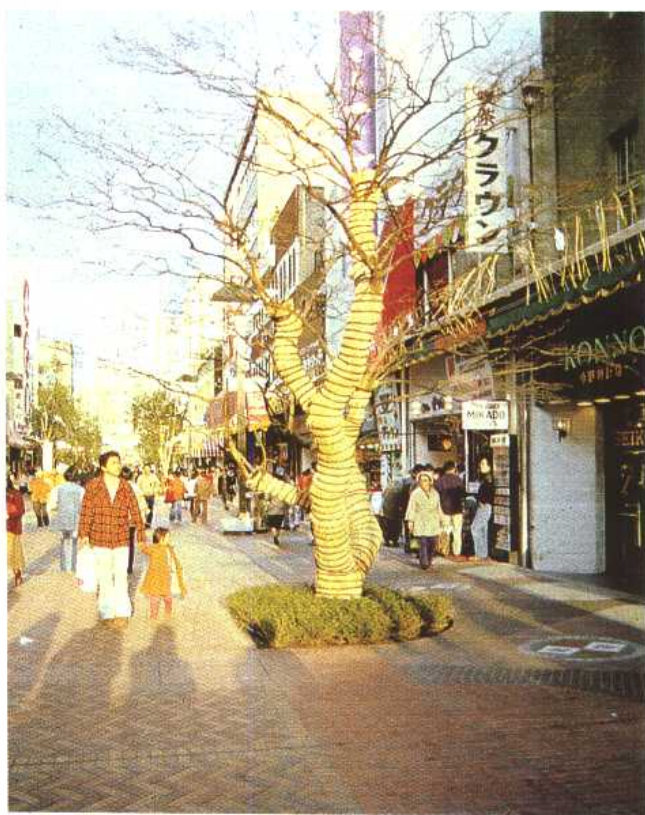
(b)



(c)

彩图10 (图 4-5-9) 日本川口市站前中心区

(a) 东出口; (b) 中央高架通道; (c) 俯视图



日本横浜伊势佐木大街



日本横浜伊势佐木大街



彩图11 (图 5-6-20) 国外步行街(一)



德国法兰克福



德国法兰克福



日本横浜伊势佐木大街

彩图12 (图 5 6 22) 国外步行街(二)